



کات کونجی:
مقنالی
مغرمی
کهرمونین

مجلس اُکام اسلام سیغاقورا
خطبة جمعة

۱۸ جولای ۲۰۲۵ / ۲۲ محرم ۱۴۴۷ھ

هجرة - قینتو قرقادوان امة

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا
وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ
لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ. قَالَ تَعَالَى فِي التَّنْزِيلِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،

ماریلہ کیت هیاسی دیری دغن تقوی کفد الله ﴿سبحانه وتعالی﴾ — تقوی یغ
مبیمبیغ هاتی اکر طاعة کفد ستیاف قرینته-ن، دان منجاوهی سکالا لارغن-ن. سموک
تقوی ایت منجادی سولوه دالم کلیتا، دان ممباوا کباء یقکن دالم کهیدوقن کیت. آمین،
یا رب العالمین.

ساودارا،

مڌاڦڪه مأنسي دڇيڻٽاڪن بريڏا-بيڏا؟ مڌاڦ ڪيٽ تيڊق دڇيڻٽاڪن سباڪاي ساتو
بغسا يڄ سام؟

جواڦڻ اڌ ڦڌ ايات ۱۳ سورة الحجات، ايات ۱۳:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ
شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَىٰكُمْ
إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾

يڄ بر مقصود: "واهاي مأنسي! سسوغڏوهڻ ڪامي تله منڇيڻٽاڪن ڪامو درڦڌ للاڪي دان
ڦرمڏوان، دان ڪامي تله منڇاڌيڪن ڪامو بر باڪاي بغسا دان برسوڪو ڦواڦ سوڦاي ڪامو
ساليڄ مڄنالي. سسوغڏوهڻ، يڄ ڦاليج مليا دالم ڪالڄن ڪامو د سيسي الله، ايلاه يڄ
ڦاليج بر تقوى. سسوغڏوهڻ، الله مها مڄتاهوي لاکي مها منڌالم ڦڄتاهوان-ڻ."

سيڊڄ جماعه يڄ مليا،

الله مپوروه ڪيٽ منڄالين هو بوڄن سسام انسان، جالينن يڄ عاڌيل دان هر موني يڄ
برڦڦسيڪن ڦڌ ڪتقواءن — دان بوڪن سڦڌر دڌاسري اوليه بغسا، بهاس، ورنه
ڪوليت ماهوڦون ڪتورون. ڊيڊيقن اين ترڪمبر اينڊه دالم ليڦڻن سڄاره ڦڄهرهن نبي

محمد ﴿صلى الله عليه وسلم﴾ ك ځوټا مدينه. اي مروځاځن ټيټيځ ټولځ تربنتوقش سبواه
مشاركت يځ بريځلځ سوځو بځسا دان قوم ټټافي برساتو هاټي، ساليځ **مځحرمټي** دان
هيدوق دالم سواسان **هرموني**.

د ځوټا مدينه، بځيندا ﴿صلى الله عليه وسلم﴾ مځرساوداراځن ځولوځن مهاجرين دان
انصار. بځيندا ﴿صلى الله عليه وسلم﴾ ټوروت ممتراي (memeterai) ځياځم مدينه
— سبواه ځرجنځين يځ منځامين حق ستياځ ځندودوق، ترماسوق ځولوځن بوځن
اسلام، اونټوق هيدوق امان، داماي، دان بيبس دري سځالا بنتوق ځطالين. اينله
بوځټي بهاوا اسلام منځونځوځ ټيځځي ځرينسيځ (prinsip) ځسځسماځن، ځساتوان،
دان **ځهرمونين** مرتس اځام دان بځسا.

رسول الله ﴿صلى الله عليه وسلم﴾ ځرنه برسبدا:

إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَذْهَبَ عَنْكُمْ عُبْيَةَ الْجَاهِلِيَّةِ وَفَخَّرَهَا بِآلَاءٍ، مُؤْمِنٌ تَقِيٌّ،
وَفَاجِرٌ شَقِيٌّ، أَنْتُمْ بَنُو آدَمَ، وَآدَمُ مِنْ تُرَابٍ.

يځ برمقصود: "سسوځځوهش الله ټله مځهاځوسځن دري ځامو ځبځځاځن جاهلية دان
ځځاځن دځن ځټورون. سساورځ ايت هاځله ساورځ مؤمن يځ برټقوي، اټاو ساورځ

فندر حكا يڭ چلاكا. كامو سمو ادا له انق-انق آدم، دان آدم برأصل درقد تانه." (حديث
رواية أبي داود)

سيدغ جمعة سكالين،

ماري كيت حياتي دوا قئاجرن فنتيغ درقد قريستيو هجرة يڭ واجر كيت رنوڭكن دان
دجادىكن عمالن.

يڭ قرتام: مليت قريذاعن سباكاي جمتن كاسيه، بوكن جورغ كبنچين.

ساودارا، قريذاعن دالم فارس روقا، بغسا دان لاتر بلاكغ ادا له كتنوان الله ﴿سبحانه
وتعالى﴾. اي بوكن ساتو كسيلاقن، تنافي مروفاكن ساتو اوجين – اونتوق مليت
سجاوه مان كيت ممفو برلاكو عاديل، برلاكو إحسان سرتا مپاي كاسيه سايغ.

فرمان الله ﴿سبحانه وتعالى﴾ دالم سورة الحجرات، ايات ۱۱ يڭ برمقصود: "واهاي
اورغ-اورغ يڭ برايمان، جاغنه سكلوڭن قوم (للاكي) مڭهينا قوم يڭ لايين، (كران)
كموڭكينن مريك يڭ دهينا ادا له لبيه بائيق درقد مريك. (دان جاغنه قولا سكلوڭن
قوم) وانيتا مڭهينا وانيتا لايين، بوليه جادي مريك يڭ دهينا لبيه بائيق درقد مريك.
دان جاغنه كامو (ساليغ) منچلا سسام سنديري دان جاغنه (ساليغ) مڭكيل دغن

کلرن یغ بوروق. سبوروک-بوروق قشکیلن اداله (قشکیلن) یغ بوروق سسوده ایمان.

دان (ایغتله)، سسیافا یغ تیدق برتوبه مک مریکله اورغ-اورغ یغ ظالیم."

ساوداراکو، اف یغ کیت دافت فهمی دری ایات این اداله سسوغکوهش الله

﴿سبحانه وتعالی﴾ ملارغ کراس سکالا بنتوق چلاعن دان قریکیپن سسام مأنسی.

کولیاءن مأنسی تیدق داوکور قد اصل-اصول اتاو روفا سمات-مات، تتاھی قد ایمان

دان تقوی یغ مغهونی حیوا.

سسوغکوه، سیکف مغهینا دان مفرکچیلکن اورغ لاین هاش اکن مپالاکن اھی کبچین،

مٹکوکت کهرمونین، دان مرتقکن سماعت فرقادوان. سبالیقش، اسلام مٹاجق کیت

اونتوق برسیکف رنده هاتی، سالیغ مغلای، سالیغ مٹحرمتی، سرتا منجاوهی کات-

کات یغ ملوکائی.

یغ کدوا: مٹھیاسی لیسن دغن سولمن یغ مپاتوکن، بوکن منجاتوهکن.

دالم سبواه حدیث روایه امام مسلم، نبی ﴿صلی الله علیه وسلم﴾ قرنه منکور أبو

ذر ﴿رضی الله عنه﴾ کران مٹکیل سساورغ دغن فرکاتاءن یغ برباور فرقومان:

إِنَّكَ أَمْرٌ فَيْكَ جَاهِلِيَّةٌ

يغ بر مقصود: "سسو غکو هښ، اغکو سآور غ يغ ماسيه اد سيسا جاهلية دالم ديريمو."
 بايغکن، سکيراښ جونجو غښ کيت نبي محمد (صلی الله عليه وسلم)، سآور غ نبي
 دان رسول، يغ دملیاکن الله دغن قلباکاي معجزة، منولق سکالا بنتوق ديسکریمیناسي
 (diskriminasi)، دان سیکف يغ مرنداهکن اورغ لاین کران قریبذاعن ورنا
 کولیت، بهاس، کتورون اتاو بغسا، مغان هاروس کیت، يغ بلوم ترجمین تمقت د
 شرک الله، مراسکن ديري این لیه ملیا دري يغ لاین، دان سغکو ف منوتورکن
 اوچاقن-اوچاقن يغ منجاتوهکن؟

اسلام يغ سبیر مندوروغ مأنسي اونتوق **مغانی**، بوکن منچاچي. اسلام مندیدیق
 کیت **محرمتي**، بوکن مبینچي. اسلام ملتقن کولیاغن قد مریک يغ برتقوی، يغ
 توندوق قد کاکوغن الله، دان منوروتي قرینته-ن دان منجاوهي لارغن-ن.

لیده کیت اداله نعمت دان امانه درقد يغ مها اسا. کوناکنله اي دغن سباءیقش.
 توتورکنله کات-کات يغ مغمبیراکن لاکي مپاتوکن. لاینله سسام کیت دغن حرمت
 دان إحسان، کران د سینتوله لتقش بنيه **کهرمونین**. کظالین ترهادف ساتو سام لاین

بوکن سهاج منچالر نیلاي کماءنسیان، بهکن منجروموسکن کیت ک لمبه دوسا د
سیسی توهن.

سیدغ جمعة یغ دحرمتی،

اوسها نبی ﴿صلی الله علیه وسلم﴾ دالم مخرساوداراکن مهاجرین دان انصار، سرتا
مبینا هوبوغن دامای دغن کولوغن بوکن اسلام سلشس هجرة، مبوقتیکن بهاوا اسلام
اداله چهای یغ میناری جالن فرساوداراعن، کسقسماان دان کهرمونین.

اسلام مپرو کقد مشارکت یغ مپهای کاسیه د تغه کفلباکایان. د دنیا این، کیت
دأمانهکن منجادی قمباوا رحمة دان قپرو کعادیلن. بوکن سقدر سسام اسلام، تتافی
اوتنوق سلوروه اومت مأنسی، تنقا باتسن.

سموک الله ﴿سبحانه وتعالی﴾ منجادیکن کیت امة یغ مپولم کداملین، منجالین اخوه
تنقا مظهراوکن قریذاعن، اکر رحمة-ن مغيریغی ستیاف لغکه، د دنیا دان د اخیره.
آمین، یا رب العالمین.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ
الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى فِيمَا أَمَرَ، وَانْتَهُوا عَمَّا نَهَاكُمْ عَنْهُ وَزَجَرَ.

أَلَا صَلُّوا وَسَلِّمُوا عَلَى النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى، فَقَدْ أَمَرَنَا اللَّهُ بِذَلِكَ حَيْثُ قَالَ فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهَدِّينَ سَادَاتِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقُرَابَةِ وَالتَّابِعِينَ، وَتَابِعِي التَّابِعِينَ، وَعَنْهُمْ وَمَعَهُمْ وَفِيهِمْ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ. اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالزَّلَازِلَ وَالْمِحْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، عَنِ بَلَدِنَا خَاصَّةً، وَسَائِرِ الْبُلْدَانِ عَامَّةً، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْتَضْعَفِينَ فِي غَزَّةٍ وَفِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ مَكَانٍ عَامَّةً، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. اللَّهُمَّ بَدِّلْ خَوْفَهُمْ أَمْنًا، وَحُزَنَهُمْ فَرَحًا، وَهَمَّهُمْ

فَرَجًا، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ. اَللّٰهُمَّ اكْتُبِ السَّلَامَ وَالْأَمْنَ وَالْأَمَانَ
لِلْعَالَمِ كُلِّهِ وَلِلنَّاسِ أَجْمَعِينَ. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً، وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً،
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ، فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ
يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ
اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.